



Brüsszel, 2017. május 5.  
(OR. en)

8834/17

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2016/0149 (COD)**

---

---

**POSTES 5  
TELECOM 102  
MI 377  
COMPET 292  
DIGIT 118  
CONSOM 176  
IA 72  
CODEC 727**

## FELJEGYZÉS

---

Küldi:	az elnökség
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága
Előző dok. sz.:	8201/17 POSTES 3 TELECOM 84 MI 328 COMPET 252 DIGIT 89 CONSOM 139 IA 63 CODEC 591
Biz. dok. sz.:	9706/16 POSTES 4 TELECOM 110 MI 407 COMPET 348 DIGIT 65 CONSOM 135 IA 35 CODEC 795 + ADD1 + ADD2 + ADD3 + ADD4 + ADD5
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokról – Általános megközelítés

---

## I. BEVEZETÉS

A Bizottság 2016. május 25-én elfogadta a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokkal kapcsolatos konkrét kérdésekkel foglalkozó fenti javaslatot, és továbbította azt a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek. A javasolt rendelet a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokra vonatkozóan jelenleg a postai szolgáltatásokról szóló 97/67/EK irányelvben<sup>1</sup> előírt szabályokra épül, illetve azokat egészíti ki.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1997. december 15-i 97/67/EK irányelve a közösségi postai szolgáltatások belső piacának fejlesztésére és a szolgáltatás minőségének javítására vonatkozó közös szabályokról (HL L 015., 1998.1.21., 14. o.).

A javaslat konkrét célkitűzése az, hogy:

- javítsa a piacok működésének hatékonyságát azáltal, hogy hatékonyabbá és következetesebbé teszi a csomagpiacok szabályozói felügyeletét és ösztönzi a versenyt;
- fokozza a díjak átláthatóságát, hogy ezáltal mérsékelje az indokolatlan díjbeli különbségeket, valamint csökkentse a magánszemélyek és kisvállalkozások által fizetett díjakat, különösen az elszigetelt területeken.

E konkrét célkitűzések támogatják a digitális egységes piac azon tágabb célkitűzéseit, amelyek a határokon átnyúló elektronikus kereskedelem és a digitális társadalmi befogadás fokozására irányulnak.

A bizottsági javaslatot hatásvizsgálat egészíti ki, amelyben a szakpolitikai alternatívák négy csoportját tekintették át. A lehetőségek két csoportját tartották meg, ezek középpontjában az árak átláthatósága és a szabályozói felügyelet áll. A hatásvizsgálatban foglalt javaslat egy olyan intézkedéscsomagra irányul, amelynek célja, hogy javítsa az egyetemes szolgáltatók díjainak átláthatóságát és valamennyi csomagkézbesítési szolgáltatóra kiterjedően fokozza a szabályozói felügyeletet, kiegészítve mindezt azzal a tágabb céllal, amely a határokon átnyúló kézbesítési szolgáltatások minőségének és elérhetőségének a javítására irányul.

## **II. A TANÁCS ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEIBEN VÉGZETT MUNKA**

A Bizottság a versenyképességi és növekedési munkacsoport, a távközléssel és az információs társadalommal foglalkozó munkacsoport, valamint a postai szolgáltatásokkal foglalkozó munkacsoport közös, 2016. június 9-i ülésén ismertette javaslatát. A postai szolgáltatásokkal foglalkozó munkacsoport (a továbbiakban: a munkacsoport) 2016. július 7-én vizsgálta meg a hatásvizsgálatot.

A delegációk általánosan azon a véleményen voltak, hogy a hatásvizsgálat megfelelően elemzi a bizottsági javaslatot, ideértve az árak átláthatóságára és a szabályozói felügyeletre helyezett fő hangsúlyt, ezért jó alapot képezhet a rendelettervezet vizsgálatához. Ugyanakkor több delegáció is aggályosnak találta a rendelettervezet különböző részeinek hatálya alá vonandó szolgáltatók körét (egyetemes szolgáltatók, kkv-k és egyéb piaci szereplők), és ennek a tisztességes versenyre gyakorolt hatását. Emellett a delegációk túlnyomó többsége aggodalmát fejezte ki a javasolt szabályozási tevékenységek közül néhánynak az arányosságát illetően, a bevezetendő adminisztratív terhek kapcsán, valamint a piac meghatározott szegmenseit érintő intézkedések indokolásának hiánya miatt.

Minden delegáció általános fenntartással/vizsgálati fenntartással él, és folytatják a rendelettervezetben foglalt rendelkezések részletes vizsgálatát. Az új elnökségi kompromisszumos szöveg, amely a munkacsoport 2016. április 25-i ülésén végzett vizsgálat eredményét tükrözi, e feljegyzés mellékletét képezi. Az angol nyelvi változatban a legutóbbi változtatásokat **félkövér, aláhúzott betűtípus** jelöli. A törölt szövegrészeket **[ ]** jelöli. A bizottsági javaslathoz képest változtatott részeket **félkövér** betűtípus, a törölt részeket **[ ]** jelöli.

A preambulumbekendések igazodnak a rendelkező rész változásaihoz.

### III. LEZÁRATLAN KÉRDÉSEK

A szlovák elnökség 2016. december 2-án benyújtotta a TTE Tanácsnak (Távközlés) a javaslat vizsgálatában addig elért eredményekről készített jelentést (14401/16). A munkacsoport ez alapján folytatta a munkát a máltai elnökség alatt: 2017 januárja és áprilisa között több alkalommal is foglalkozott a javaslat vizsgálatával. A munkacsoporti szintű megbeszélés nehéznek bizonyult, világossá vált ugyanis, hogy a tagállamok álláspontjai és prioritásai a javaslat több vonatkozását illetően is eltérnek egymástól. Ennek megfelelően az elnökség fokozottan törekedett arra, hogy kompromisszumos megoldást találjon a delegációk által felvetett különböző aggodalmakra, és megfelelő egyensúlyt teremtsen a szövegben, hogy a TTE Tanács (Távközlés) 2017. június 9-i ülésén általános megközelítést fogadhasson el.

A mellékletben szereplő elnökségi kompromisszumos szöveg jól kiegyensúlyozott kompromisszumot képvisel, amelynek a delegációk több pontját széles körben el tudnák fogadni. Ugyanakkor az alábbi fő pontokat még meg kell erősíteni ahhoz, hogy megállapodást lehessen elérni. Ezeket a pontokat az egyes delegációk számára problémás kérdések, illetve a javaslat más, még nem teljesen átvizsgált rendelkezéseinek a sérelme nélkül mutatjuk be.

**A 3. és a 4. cikk ((10) preambulumbekzdés) alkalmazásának alsó határaként megállapított, a szolgáltató alkalmazásában álló legalább 50 fős személyzet:**

A delegációk jelentős száma elfogadhatónak tartja az 50 fős küszöböt, mint a 3. és 4. cikk alkalmazásának alsó korlátját. Ugyanakkor néhány delegáció ezt túl magasnak véli, és jelentős mértékben csökkentené. Különösen igaz ez a korlátozott piaccal rendelkező tagállamokra, amelyekben több, 50 fő alatti személyzetet foglalkoztató szolgáltató működik. Ezek a tagállamok azzal érvelnek, hogy egy ilyen magas alsó határ mellett nehéz lenne megfelelő módon nyomon követni a piacot, és a díjak megfelelő átláthatóságát biztosítani. Emellett elhangzott az is, hogy az alvállalkozókat is számításba kellene venni az alsó határ megállapításánál, hogy valós képet lehessen kapni a szolgáltató tényleges méretéről. Emellett olyan javaslat is elhangzott, hogy az alkalmazottak átlagos száma helyett olyan tényezők alapján kellene súlyozni, mint az árbevétel és a piaci részesedés.

Az elnökség az ötven fős alsó határérték megtartását javasolja mindkét cikkben, illetve annak meghatározását, hogy annak kiszámításakor a munkavállalók mely kategóriáit kell figyelembe venni (teljes munkaidős, részmunkaidős, ideiglenes munkavállalók és önálló vállalkozók). Az elnökség véleménye szerint ez a létszám megfelelő lenne ezen cikkek alkalmazásának határértékeként. Ráadásul az 50 fős létszám eredetileg a kkv-k fogalom meghatározásával kapcsolatos 2003/361 bizottsági ajánlásból származik.

**5. cikk – A határokon átnyúló díjak összevetése (12. és 16. preambulumbekzdés):**

E cikk vizsgálata során több olyan delegáció is volt, amely a cikk elhagyását javasolta. E delegációk azzal érveltek, hogy amennyiben a 4. cikket valamennyi határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatóra kiterjedően alkalmazni kell, úgy az megfelelő átláthatóságot szavatol a határokon átnyúló díjak tekintetében, és ezáltal biztosítható a díjak kellő összehasonlíthatósága is. Ez a határokon átnyúló díjak 5. cikkben előírt összevetését feleslegessé tenné, így e cikk törlésével csökkenthető lenne a nemzeti szabályozó hatóságokra és a szolgáltatókra nehezedő adminisztratív teher.

Másfelől a delegációk egy jelentős része számára elfogadható lenne a cikk megtartása, azzal a feltétellel, hogy annak hatályát kizárólag a valamely tagállam egyetemes szolgáltatási kötelezettsége szerint eljáró egyetemes szolgáltatókra korlátozzák.

A fentiek figyelembevételével az elnökség az 5. cikk megtartását javasolja, azzal, hogy azt kizárólag az egyetemes szolgáltatókra kelljen alkalmazni. Ezenkívül az összevetést kizárólag a rendelet mellékletében felsorolt és a tagállamok egyetemes szolgáltatási kötelezettségének hatálya alá tartozó postai küldemények esetében kell majd elvégezni. Az elnökség a kompromisszumos szövegben tovább pontosította az összevetés alapjául szolgáló általános kritériumokat. Ezenkívül a Bizottságnak adott azon felhatalmazás, hogy a kritériumok alkalmazásának módszertanára vonatkozóan iránymutatásokat dolgozzon ki, immár közvetlenül a cikkben kap helyet, és nem a végrehajtási jogi aktusban. Az elnökség úgy véli, hogy az 5. cikk alkalmazására vonatkozóan javasolt szöveg – a mellékletben szereplő formában – jól kiegyensúlyozott kompromisszumot jelent, amely helyet ad a delegációk fent említett különböző álláspontjainak, és ezért a delegációk nagy többsége számára elfogadhatónak kell lennie.

#### IV. KÖVETKEZTETÉS

A fentiek alapján felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy vizsgálja és erősítse meg az e feljegyzés mellékletében szereplő elnökségi kompromisszumos szöveget, és továbbítsa a TTE Tanács (Távközlés) 2017. június 9-i ülésére az általános megközelítés elfogadása érdekében.

---

2016/0149 (COD)

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek részére való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére<sup>2</sup>,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére<sup>3</sup>

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

---

<sup>2</sup> HL C ..., , ... o.

<sup>3</sup> HL C ..., , ... o.

- (1) A határokon átnyúló csomagok és más postai küldemények kifizetőire – különösen a kis- és középvállalkozásokra (**kkv-k**) és a magánszemélyekre – vonatkozó díjak még mindig viszonylag magasak. Ez közvetlen negatív hatást gyakorol a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokat igénybe venni kívánó felhasználókra, különösen az elektronikus kereskedelem vonatkozásában.
- (2) A csomagkézbesítési szolgáltatók szabályozói felügyelete és a piac figyelése terén a nemzeti szabályozó hatóságoknak biztosított hatásköröket tekintve a tagállamok között alapvető különbségek vannak. Ezt a Postai Szolgáltatások Európai Szabályozói Csoportja és az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete által készített közös jelentés<sup>4</sup> is megerősíti, amelynek szerzői szerint a nemzeti szabályozó hatóságoknak megfelelő szabályozói hatásköröket kell kapniuk a beavatkozáshoz, de ezek a hatáskörök nem minden tagállamban állnak rendelkezésre. Ezek a különbségek további adminisztratív terheket és megfelelési költségeket rónak a határokon átnyúló tevékenységet végző csomagkézbesítési szolgáltatókra. Ezek a különbségek tehát akadályozzák a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatások végzését, és ezáltal közvetlen hatást gyakorolnak a belső piac működésére.
- (3) A határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatások piaca változatos és összetett, hiszen különböző szolgáltatók különböző szolgáltatásokat és árakat kínálnak a küldemények tömege, mérete és formája szerint, valamint a rendeltetési helytől, a többletértéket képviselő jellemzőktől (pl. a nyomkövethetőségi megoldásoktól) és a feladott küldemények számától függően. E változatosság miatt nehéz összehasonlítani – úgy a minőség, mint az ár terén – a csomagkézbesítéssel foglalkozó különböző szolgáltatókat. Emellett a kifizetők – mint például a **kkv-k** és a magánszemélyek – gyakran nem is tudnak a felkínált különböző csomagkézbesítési szolgáltatásokról.

---

<sup>4</sup> BoR (15) 214/ERGP PL (15) 32.



- (4) A határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatások megfizethetőségének javítása érdekében – különösen tekintettel az elszigetelt vagy a ritkán lakott területeken lévő felhasználókra – fokozni kell a díjak nyilvános jegyzékeinek átláthatóságát a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatások szűkebb csoportját illetően []. **Ha a határokon átnyúló kézbesítésért felszámított árak átláthatóbbak és Unió-szerte könnyen összehasonlíthatóak, akkor annak hatásaként csökkenniük kell a díjak közötti indokolatlan különbségeknek is. []**
- (5) []
- (5a) Az egyetemes szolgáltató olyan postai szolgáltatót jelent, amely egy meghatározott tagállamban egyetemes postai szolgáltatást – vagy annak egy részét – nyújtja. Az egynél több tagállamban működő egyetemes szolgáltatók csak abban a tagállamban vagy azokban a tagállamokban tekintendők egyetemes szolgáltatóknak, amelyben vagy amelyekben egyetemes postai szolgáltatást nyújtanak.**
- (6) Jelenleg a postai szolgáltatásokat a 97/67/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szabályozza<sup>5</sup>. []Az említett irányelv rögzíti a postai szolgáltatások nyújtására és az egyetemes postai szolgáltatásra az Unióban vonatkozó általános szabályokat. []Ez a rendelet a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatások vonatkozásában kiegészíti a 97/67/EK irányelv szabályait.
- (6a) Ez a rendelet nem módosítja a postai küldeménynek a 97/67/EK irányelv 2. cikke 6. pontja szerinti fogalommeghatározását és annak végrehajtását.**
- (7) []

---

<sup>5</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1997. december 15-i 97/67/EK irányelve a közösségi postai szolgáltatások belső piacának fejlesztésére és a szolgáltatás minőségének javítására vonatkozó közös szabályokról (HL L 15., 1998.1.21., 14. o.[]).

- (8) [] **Ezen rendelet végrehajtásának céljából** fontos megadni a **csomagok és a csomagkézbesítési szolgáltatások fogalmának pontos meghatározását, és megállapítani, hogy mely postai küldemények tartoznak bele [] ezek fogalmába. A 20 mm-nél vastagabb postai küldemények valószínűsíthetően nem levélküldeményt, hanem árut tartalmaznak. A kizárólag levélküldeményt tartalmazó postai küldemények nem tartoznak a csomagkézbesítési szolgáltatások körébe.** [] A következőes gyakorlatnak megfelelően [] a **csomagok** tömege legfeljebb 31,5 kg lehet, mivel az ennél nehezebb küldeményeket egy átlagos személy gépi segédeszközök nélkül már nem képes kezelni, **és az már az áruszállítási és logisztikai ágazat alá tartozó tevékenységnek minősül.** []
- (8a) **A csomagkézbesítési szolgáltatásokat nyújtó, alternatív üzleti modellben működő szolgáltatókra, így a közösségi gazdálkodás keretében vagy elektronikus kereskedelmi platformokon működő szolgáltatókra abban az esetben alkalmazandó ez a rendelet, ha a postai kézbesítési láncnak legalább egy fázisában részt vesznek. A csomagok gyűjtése, feldolgozása és kézbesítése, ideértve a csomagfelvételi szolgáltatásokat is, csomagkézbesítési szolgáltatásnak tekintendő, abban az esetben is, ha gyorspostai vagy futárszolgálatot nyújtó szolgáltatók vagy konszolidátorok biztosítják azokat a jelenlegi gyakorlatnak megfelelően. A szállítás önmagában – ha nem a fenti lépések valamelyikével összefüggésben történik – nem minősül csomagkézbesítési szolgáltatásnak, mivel ebben az esetben feltételezhető, hogy e tevékenység a szállítási ágazat részét képezi.**
- (8b) **Ez a rendelet nem alkalmazandó az [...] olyan vállalkozásokra, amelyek kizárólag a saját maguk által értékesített áruk rendeléseinek teljesítésére szolgáló, házon belüli kézbesítési hálózattal rendelkeznek. [...] E rendeletet alkalmazni kell azonban azokra a vállalkozásokra, amelyek a házon belüli kézbesítési hálózatukat harmadik felek [...] által értékesített áruk kézbesítésére is használják [...].**

(9) []

- (10) Statisztikai célok miatt fontos, hogy a nemzeti szabályozó hatóságoknak tudomásuk és információjuk legyen a piacon aktív csomagkézbesítési szolgáltatókról. **[Az ágazat munkaerő-intenzív jellege miatt, valamint a kizárólag a regionális vagy belföldi piacon aktív, kis csomagkézbesítési szolgáltatók vagy alvállalkozók adminisztratív terheinek csökkentése érdekében – a szolgáltató által a korábbi naptári év során alkalmazott és a csomagkézbesítési szolgáltatások nyújtásában részt vevő átlagos létszám alapján – 50 fős alsó határt kell alkalmazni abban a tagállamban, ahol a szolgáltató székhellyel rendelkezik, kivéve, ha a szolgáltató egynél több tagállamban is rendelkezik székhellyel. Az 50 fős létszám a 2003/361/EK bizottsági ajánlás<sup>6</sup> szellemében került megállapításra.**
- (11) A szolgáltató székhelyének meghatározása a Bíróság ítélkezési gyakorlatával összhangban történik. Ha egy szolgáltatónak több székhelye is van, fontos meghatározni, hogy ténylegesen melyik székhelyről nyújtják az érintett szolgáltatást.
- (11a) A nemzeti szabályozó hatóság részére a csomagkézbesítési szolgáltatások jellemzőiről benyújtott információknak magukban kell foglalniuk azt, hogy a szolgáltató a postai kézbesítési lánc mely fázisaiban (a csomagok gyűjtése, feldolgozása, szállítása és szétosztása) vesz részt; azt, hogy a szolgáltatás az egyetemes szolgáltatási kötelezettség hatálya alá tartozik-e vagy sem; azt, hogy mi a szolgáltatás földrajzi hatálya (regionális, belföldi, határokon átnyúló); valamint azt, hogy a szolgáltatás kínál-e hozzáadott értéket.**

---

<sup>6</sup> A Bizottság 2003. május 6-i 2003/361/EK ajánlása a mikro-, kis- és középvállalkozások fogalmának meghatározásáról (HL L 124., 2003.5.20., 36. o.).

(12) [] Az árak átláthatóságának növelésére irányuló intézkedések [...] hatálya alá tartozó postai küldemények jegyzéke kizárólag az összehasonlíthatóság megkönnyítését, valamint a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatókra és a nemzeti szabályozó hatóságokra nehezedő adminisztratív terhek csökkentését célozhatja. A normál és az ajánlott postai küldeményekkel kapcsolatos szolgáltatásokra egyaránt vonatkozniuk kell ezen intézkedéseknek, mivel ezek képezik az egyetemes szolgáltatási kötelezettség alapját, és tekintve, hogy mennyire fontos a nyomon követhető kezelés az e-kereskedelem számára, a nyomon követési szolgáltatás és az ajánlott csomagok árát – függetlenül attól, hogy azok részét képezik-e az egyetemes szolgáltatási kötelezettségnek – szintén az intézkedések hatálya alá kell vonni, hogy ezáltal biztosítható legyen ezen árak összehasonlíthatósága az Európai Unióban. A hangsúlyt a kisebb tömegű csomagokra kell helyezni, mivel ezek alkotják a csomagkézbesítő szolgálatok által kézbesített postai küldemények zömét, ideértve a 20 mm-nél vastagabb, levélküldeménynek minősülő postai küldeményeket is. Kizárólag a küldeményenkénti díjakat kell a hatály alá venni, mivel a kifeladók ezeket az árakat fizetik. Az érintett postai küldeményeket egyértelműen meg kell nevezni e rendelet mellékletében. Ez a rendelet nem kötelezi a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatókat arra, hogy a mellékletben felsorolt valamennyi postai küldemény szerepeljen az általuk kínált szolgáltatások között. A díjakra vonatkozó információkat a pontosság érdekében maguknak a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatást nyújtó szolgáltatóknak kell megadniuk. E díjakat a Bizottságnak egy e célra létrehozott honlapon közzé kell tennie, és a nemzeti szabályozó hatóságoknak ezek alapján kell összevetniük a mellékletben felsorolt olyan postai küldemények díjait, amelyek az egyetemes szolgáltatók egyetemes szolgáltatási kötelezettségének hatálya alá esnek.

(13) []

(14) []

(15) A regionális és társadalmi kohézió érdekében fontosak lehetnek a két vagy több tagállamba irányuló, határokon átnyúló kézbesítések egységes tarifái. Ebben az összefüggésben figyelembe kell venni, hogy az elektronikus kereskedelem új lehetőségeket kínál a ritkán lakott területek gazdasági életbe való bevonásához. []

- (16) A csomagkézbesítési szolgáltatások belföldi és határokon átnyúló díjai közötti jelentős különbségeket objektív kritériumok alapján meg kell indokolni []. **A nemzeti szabályozó hatóságokra és [...] az egyetemes szolgáltatókra nehezedő adminisztratív terhek enyhítése érdekében, valamint az arányosság elvének megfelelően a határokon átnyúló díjakat csak akkor kell összevetni, ha a nemzeti szabályozó hatóság az összevetést megelőzően alkalmazott objektív szűrőmechanizmus eredménye alapján olyan elemeket talál, amelyek alapján úgy vélheti, hogy a határokon átnyúló díjak valószínűleg indokolatlanul magasak [].**
- (17) Az Unión belüli átláthatóság biztosítása érdekében a Bizottság közzéteszi **az egyes nemzeti ellenőrző hatóságok által végzett összevetés nem bizalmas jellegű változatát.** []
- (18) []
- (19) []
- (20) []
- (20a) Az adminisztratív terhek enyhítése érdekében a csomagkézbesítési szolgáltatóknak, a nemzeti szabályozó hatóságoknak és a Bizottságnak egyaránt elektronikus úton kell az adattovábbítást végezniük, többek között lehetővé téve a 910/2014/EK rendeletben<sup>7</sup> (az eIDAS-rendelet) előírt elektronikus aláírás használatát.**
- (21) A csomagkézbesítési szolgáltatások piaca gyorsan változik, ezért a Bizottság feladata újraértékelni e rendelet hatékonyságát és eredményességét, **figyelembe véve az elektronikus kereskedelem fejlődését is**, és rendszeres jelentést benyújtani az Európai Parlament és a Tanács számára. E jelentéshez adott esetben mellékelni kell az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak tett felülvizsgálati javaslatokat.

---

<sup>7</sup> **Az Európai Parlament és a Tanács 2014. július 23-i 910/2014/EU rendelete a belső piacon történő elektronikus tranzakciókhoz kapcsolódó elektronikus azonosításról és bizalmi szolgáltatásokról, valamint az 1999/93/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 257., 2014.8.28., 73. o.).**

**(21a) A Bizottságnak építenie kell a nemzeti szabályozó hatóságok képviselőiből álló, a Postai Szolgáltatások Európai Szabályozói Csoportja által nyújtott értékes hozzájárulásra.**

- (22) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni annak meghatározására, hogy **a csomagkézbesítési szolgáltatók** milyen formanyomtatványon nyújtsák be az információkat a **nemzeti szabályozó hatóságoknak**. E hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek<sup>8</sup> megfelelően kell gyakorolni.
- (23) E rendelet tiszteletben tartja az alapvető jogokat és figyelembe veszi mindenekelőtt az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert elveket, és végrehajtása során e jogokkal és elvekkel összhangban kell eljárni.
- (24) A személyes adatok e rendelet keretén belül történő kezelésére az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>9</sup> és az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>10</sup> alkalmazandó.

---

<sup>8</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2011. február 16-i 182/2011/EU rendelete a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

<sup>9</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-i (EU) 2016/680 irányelve a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről. (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.[]).

<sup>10</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-i (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet). (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.[]).

- (24a) A tagállamoknak szabályokat kell megállapítaniuk az e rendelet megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozóan, és gondoskodniuk kell azok végrehajtásáról. A szankcióknak hatékonyak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.**
- (25) Mivel e rendelet célkitűzéseit – nevezetesen a szabályozói felügyelet javításához, az árak átláthatóságának javításához és a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatások kapcsán a versenyt támogató bizonyos alapelvek rögzítéséhez szükséges szabályozói alapelvek és szabályok meghatározását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért azok léptékük és hatásuk miatt uniós szinten jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányossági elvnek megfelelően e rendelet nem lépi túl az adott célkitűzés eléréséhez szükséges mértéket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## I. FEJEZET

### Tárgy és fogalommeghatározások

#### *1. cikk*

##### *Tárgy*

E rendelet – a 97/67/EK irányelvben rögzített szabályok mellett – konkrét szabályokat állapít meg a következők vonatkozásában:

- a) a csomagkézbesítési szolgáltatásokkal kapcsolatos szabályozói felügyelet;
- b) a határokon átnyúló egyes csomagkézbesítési szolgáltatások díjainak átláthatósága és **összevetése** [] [];
- c) []

#### *2. cikk*

##### *Fogalommeghatározások*

- (1) E rendelet alkalmazásában a 97/67/EK irányelv 2. cikke szerinti fogalommeghatározások alkalmazandók.
- (2) Az (1) bekezdésben említett fogalommeghatározásokon kívül a következő fogalommeghatározások alkalmazandók:

- a) „**csomag**”: legfeljebb 31,5 kg tömegű postai küldemény a [...] levélpostai **küldemények** kivételével [...];
- a) „**csomagkézbesítési szolgáltatások**”: [] **csomagok** gyűjtését, feldolgozását, szállítását és szétosztását magukban foglaló **szolgáltatások** [];



- b) „csomagkézbesítési szolgáltató”: egy vagy több csomagkézbesítési szolgáltatás nyújtását végző vállalkozás; **nem tekintendők csomagkézbesítési szolgáltatónak azok a vállalkozások, amelyek kizárólag belföldi csomagkézbesítési szolgáltatásokat nyújtanak a 2011/83/EU irányelv 2.[...] cikkének 5. pontjában meghatározott adásvételi szerződés részeként, és az említett szerződés részeként a vállalkozás személyesen kézbesíti az árukat a fogyasztónak;**
- ba) „alvállalkozó”: olyan vállalkozás, amely a csomagok gyűjtését, feldolgozását, szállítását vagy szétosztását végzi a csomagkézbesítési szolgáltató részére; **nem tekintendő alvállalkozónak az a vállalkozás, amely kizárólag szállítását végez.**
- c) []

## II. FEJEZET

### Szabályozói felügyelet

#### 3. cikk

#### *Információszerzés*

- (1) Minden csomagkézbesítési szolgáltató köteles megadni a székhelye szerinti tagállam nemzeti szabályozó hatóságának az alábbi információkat, **kivéve abban az esetben, ha a nemzeti szabályozó hatóság már megkérte és megkapta azokat:**
- a) a **csomagkézbesítési szolgáltató** neve, jogállása és formája, cégnyilvántartásban vagy más hasonló nyilvántartásban kapott nyilvántartási száma, **hÉAazonosító** száma, székhelyének címe és egy kapcsolattartó személy elérhetősége;
- b) a [] **csomagkézbesítési szolgáltató** által kínált **csomagkézbesítési szolgáltatások jellemzői;**

- c) a csomagkézbesítési szolgáltatónak  a csomagkézbesítési szolgáltatásokra vonatkozó  általános szerződési feltételei.
- (2)  A csomagkézbesítési szolgáltató köteles 30 napon belül tájékoztatni a nemzeti szabályozó hatóságot  minden olyan változásról, amely az (1) bekezdésben említett információkat érinti.
- (3) Minden csomagkézbesítési szolgáltató köteles minden naptári év  június 30-ig megadni a székhelye szerinti tagállam nemzeti szabályozó hatóságának az alábbi információkat, kivéve abban az esetben, ha a nemzeti szabályozó hatóság már megkérte és megkapta azokat:
- a) a csomagkézbesítési szolgáltatások előző naptári évre vonatkozó éves forgalma a csomagkézbesítési szolgáltató székhelye szerinti tagállamban, a  belföldi , valamint a határokon átnyúló bejövő és kimenő  csomagkézbesítési szolgáltatások szerinti bontásban;
- b) a csomagkézbesítési szolgáltató által alkalmazott,  a csomagkézbesítési szolgáltatások nyújtásában rész vevő személyek előző naptári évi átlagos létszáma az adott szolgáltató  székhelye szerinti tagállamban . Az alkalmazott személyek átlagos létszámába bele kell számítani a teljes munkaidős, a részmunkaidős és az ideiglenes alkalmazottakat, valamint az önálló vállalkozókat is;
- c) az előző naptári  évben kezelt csomagok száma a csomagkézbesítési szolgáltató székhelye szerinti tagállamban, a  belföldi , valamint a határokon átnyúlóan kézbesített bejövő és kimenő  csomagok szerinti  bontásban;
- d) amennyiben rendelkezésre áll, bármely nyilvánosan hozzáférhető, a csomagkézbesítési szolgáltatásokra vonatkozó, az adott naptári év január 1-jén érvényes árjegyzék.
- (4) A Bizottság [XX]-ig végrehajtási jogi aktus útján meghatározza az (1) és a (3)  bekezdésben említett információk nyújtására szolgáló formanyomtatványt.  Az említett végrehajtási jogi aktust  a 9. cikkben említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

- (5) A nemzeti szabályozó hatóságok az (1) és a (3) bekezdésben említetteken kívül további információszolgáltatási kötelezettséget is előírhatnak,  **amennyiben**  az szükséges és arányos .

**(5a) Minden alvállalkozóra ugyanazokat az információszolgáltatási követelményeket kell alkalmazni, mint amelyek a csomagkézbesítési szolgáltatókra e cikk alapján vonatkoznak, kivéve az (1) bekezdés c) pontjában és a (3) bekezdés d) pontjában előírt követelményeket.**

- (6) **Ez a cikk nem alkalmazandó**  azokra a csomagkézbesítési szolgáltatókra **és alvállalkozókra**, amelyek az előző naptári évben  **átlagosan**  50-nél kevesebb személyt alkalmaztak a csomagkézbesítési szolgáltatások nyújtása területén a szolgáltató székhelye szerinti tagállamban , kivéve abban az esetben, ha a szóban forgó szolgáltató több tagállamban rendelkezik telephellyel. **Az alkalmazott személyek átlagos létszámába bele kell számítani a teljes munkaidős, a részmunkaidős és az ideiglenes alkalmazottakat, valamint az önálló vállalkozókat is.**

(6a) [...]

#### *4. cikk*

##### *A határokon átnyúló díjak átláthatósága*

- (1)  **A határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók**  kötelesek a székhely szerinti tagállam nemzeti szabályozó hatóságának rendelkezésére bocsátani azt a nyilvános árjegyzéket, amely a melléklet szerinti kategóriákba tartozó postai küldemények kézbesítésére vonatkozó, az  adott naptári év január 1-jén érvényes díjakat tartalmazza. Ezt a tájékoztatást legkésőbb az adott naptári év január 31-ig kell benyújtani.
- (2) A nemzeti szabályozó hatóságoknak késedelem nélkül – legkésőbb az adott naptári év február 28-ig – be kell nyújtaniuk a Bizottság részére az (1) bekezdéssel összhangban rendelkezésükre bocsátott nyilvános árjegyzékeket. Ezeket a Bizottság legkésőbb az adott naptári év  **március 31-ig** közzéteszi egy erre a célra szolgáló honlapon.

(2a) Ez a cikk nem alkalmazandó [] azokra a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatókra, amelyek az előző naptári évben átlagosan 50-nél kevesebb személyt alkalmaztak a csomagkézbesítési szolgáltatások nyújtása területén a szolgáltató székhelye szerinti tagállamban, kivéve abban az esetben, ha a szóban forgó szolgáltató több tagállamban rendelkezik telephellyel. Az alkalmazott személyek átlagos létszámába bele kell számítani a teljes munkaidős, a részmunkaidős és az ideiglenes alkalmazottakat, valamint az önálló vállalkozókat is.

(3) []

(4) []

#### 5. cikk

##### *[] A határokon átnyúló díjak összevetése*

(-1) A nemzeti szabályozó hatóságoknak minden olyan, a mellékletben felsorolt postai küldeményre vonatkozóan, amely az adott tagállamban az egyetemes szolgáltatási kötelezettség körébe tartozik, meg kell állapítania, hogy melyek azok az adott tagállambeli egyetemes szolgáltató által nyújtott csomagkézbesítési szolgáltatásokra vonatkozó, határokon átnyúló díjak, amelyeket össze kell vetni ahhoz, hogy azonosítani lehessen a 4. cikkel összhangban kapott nyilvános díjjegyzékek alapján [...] indokolatlanul magasnak minősülő határokon átnyúló díjakat.

(1) []

(2) [] A nemzeti szabályozó hatóságnak [] az alábbi [...] kritériumok alapján kell elvégeznie a határokon átnyúló díjaknak a (-1) bekezdésben említett összevetését:

- a) az összevetést megelőzően alkalmazott objektív szűrőmechanizmus, amely például a következő elemeken alapulhat: a mellékletben felsorolt egyes postai küldeményekre az Unióban alkalmazott legmagasabb díjak adott százalékos aránya, a vásárlóerő-paritást figyelembe véve; vagy az, ha a mellékletben felsorolt valamely postai küldeményre vonatkozó, határokon átnyúló díj magasabb, mint a feladás helye szerinti tagállamban és a címzett szerinti tagállamban érvényes belföldi díjak összege, megszorozva a megfelelő szorzótényezővel;

b) [...]

[...]**b**[...] bármely, két vagy több tagállamra vonatkozóan alkalmazott egységes díj és egy adott postai küldeményre a feladás helye szerinti tagállamban és a címzett szerinti tagállamban érvényes belföldi díj; [...]

**c) kétoldalú forgalom, sajátos szállítási vagy kezelési költségek, egyéb releváns költségek, valamint a szolgáltatás minőségére vonatkozó előírások.**

A nemzeti szabályozó hatóság e célból  [...] **bizonyító adatokat** kérhet az egyetemes szolgáltatótól.

A Bizottság iránymutatásokat dolgoz ki az első albekezdésben előírt kritériumok alkalmazására vonatkozó [...] módszertant illetően.

- (3) Az egyetemes szolgáltatónak a kérés kézhezvételétől számított  **1 hónapon** belül meg kell adnia a nemzeti szabályozó hatóságnak a (2) bekezdésben említett  **bizonyító adatokat**.
- (4) A nemzeti szabályozó hatóságnak **elektronikus úton** kell benyújtania az összevetést a Bizottságnak .

A nemzeti szabályozó hatóságnak ezenkívül továbbítania kell az összevetés  nem bizalmas jellegű változatát a Bizottság részére, **valamint, indokolt kérés alapján, bármelyik  érintett  tagállam nemzeti szabályozó hatósága részére.**

Az ebben a bekezdésben **előírt** információkat legkésőbb minden naptári év  **május 31-ig** kell benyújtani.

- (4a) A nemzeti szabályozó hatóságok és a Bizottság a nemzeti és az uniós joggal összhangban gondoskodnak az összevetés és a (2) bekezdésnek megfelelően megadott bizonyító adatok bizalmas kezeléséről.

- (5) A Bizottság legkésőbb az adott naptári év **1. június 30-ig** közzéteszi az erre a célra szolgáló honlapon az összevetésnek a nemzeti szabályozó hatóságok által a (4) bekezdéssel összhangban benyújtott, nem bizalmas jellegű változatát.

*6. cikk*

*Átlátható és megkülönböztetéstől mentes, határokon átnyúló hozzáférés*

II

**III. FEJEZET**

**Végrehajtás, felülvizsgálat és hatálybalépés**

*7. cikk*

*Szankciók*

- (1)** A tagállamok megállapítják az e rendelet rendelkezéseinek megsértése [...] esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és minden szükséges intézkedést megtesznek azok végrehajtásának biztosítása érdekében. A megállapított szankcióknak hatékonyak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.
- (2)** *[18 months after the entry into force of this Regulation]-ig minden* tagállam értesíti a Bizottságot [...] **nemzeti jogának** azokról a rendelkezéseiről, **amelyeket az (1) bekezdés értelmében fogad el**, továbbá [...] haladéktalanul értesíti a Bizottságot az azokat érintő minden későbbi módosításról.

## 8. cikk

### *Felülvizsgálat*

[] **[two years after the entry into force of this Regulation]-ig**, majd [] azt követően [] **kétévenként**, a Bizottság értékelő jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és a Gazdasági és Szociális Bizottságnak e rendelet alkalmazásáról, amelyet adott esetben a rendelet felülvizsgálatára vonatkozó javaslat kísér.

A Bizottság legalább a következőket értékeli:

- a) hozzájárult-e [] **az összevetés** a határokon átnyúló csomagkézbesítési szolgáltatások javításához[], többek között az elszigetelt vagy ritkán lakott területeken lévő felhasználók számára való **megfizethetőség** tekintetében;
- b) []
- c) e rendelet alkalmazása során milyen mértékű nehézségek merültek fel a nemzeti szabályozó hatóságoknál, , **ideértve az adminisztratív következmények mennyiségi elemzését is**;
- d) előrelépés a csomagkézbesítés egységes piacának kialakítását célzó egyéb kezdeményezések terén.

## 9. cikk

### *Bizottsági eljárás*

- (1) A Bizottságot a 97/67/EK irányelv 21. cikkével létrehozott postai irányelv bizottság segíti. E bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottság.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

*10. cikk*  
*Hatálybelépés*

- (1)** Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.
- (2)** Ezt a rendeletet ... [date of entry into force of this Regulation]-tól/től kell alkalmazni, a 7. cikk kivételével, amelyet ... [18 months after the entry into force of this Regulation]-tól/től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

*az Európai Parlament részéről*

*az elnök*

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---



II

**Azon postai küldemények jegyzéke, amelyekre alkalmazni kell a csomagkézbesítési szolgáltatók díjaira vonatkozó, az árak átláthatóságával és összevetésével kapcsolatos, a 4. és az 5. cikkben előírt intézkedéseket.**

- (a) 500 g tömegű (belföldi és Unión belüli) normál levél;
- (b) 1 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) normál levél;
- (c) 2 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) normál levél;
- (d) 500 g tömegű (belföldi és Unión belüli) ajánlott levél;
- (e) 1 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) ajánlott levél;
- (f) 2 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) ajánlott levél;
- (g) 500 g tömegű (belföldi és Unión belüli) nyomon követhető levél;
- (h) 1 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) nyomon követhető levél;
- (i) 2 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) nyomon követhető levél;
- (j) 1 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) normál csomag;
- (k) 2 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) normál csomag;
- (l) 5 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) normál csomag;
- (m) 1 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) nyomon követhető csomag;
- (n) 2 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) nyomon követhető csomag;
- (o) 5 kg tömegű (belföldi és Unión belüli) nyomon követhető csomag.

Az [ ] a)–o) pontban felsorolt postai küldeményeknek a következő kritériumoknak kell megfelelniük:

- a) Az a)–i) pontban felsorolt postai küldemények (levélpostai termékek) mérethatárait a következő szabály vonatkozik: Hosszúság, szélesség és **vastagság** [ ] együttesen: 900 mm, a legnagyobb méret [ ] legfeljebb 600 mm, a legkisebb méret legalább 20 mm **lehet**;
- b) A j)–o) [ ] pontban felsorolt csomagok nem lehetnek kisebbek az a)–i) pontban **felsorolt** levelek előírt méreténél.

**Az a)–o) pontban felsorolt postai küldeményekre vonatkozó díjakkal kapcsolatos információk szolgáltatásakor figyelembe veendő elemek:**

- (\*) A postai küldeményekhez tartozó díjak **küldeményenkénti díjként értendők**, és nem tartalmazhatnak semmilyen mennyiségi alapú speciális engedményt vagy más speciális elbánást.
- (\*\*) A díjak értékét hea nélkül kell megadni a nemzeti szabályozó hatóságoknak.
- (\*\*\*) Azoknak a szolgáltatóknak, akik egynél több, a fenti kritériumoknak megfelelő [ ] **postai küldeményre** vonatkozóan kínálnak kézbesítési szolgáltatást, a legalacsonyabb **díjat** [ ] kell bejelenteniük.
- (\*\*\*\*) A fent említett díjaknak **a címzettnek a címzett szerinti** tagállamban található lakcíme vagy telephelyére kézbesített **postai** küldeményekre kell vonatkozniuk [ ] .